

## CLS5-M - series

Coupling sockets with male thread, DN 5



Reference	Material	Thread	Double sided shut-off *	Colour	PN (bar)	Flow rate (l/min)	Weight (g)
CLS5-M-BN-BLA-SV-018	Brass	G 1/8 inch	Y	Black	35	360	25
CLS5-M-B-RED-018	Brass	G 1/8 inch	N	Red	35	560	24
CLS5-M-BN-RED-018	Brass	G 1/8 inch	N	Red	35	560	24
CLS5-M-B-GRE-SV-018	Brass	G 1/8 inch	Y	Green	35	360	24
CLS5-M-B-BLU-018	Brass	G 1/8 inch	N	Blue	35	560	24
CLS5-M-B-BLA-SV-018	Brass	G 1/8 inch	Y	Black	35	360	25
CLS5-M-B-BLU-SV-018	Brass	G 1/8 inch	Y	Blue	35	360	24
CLS5-M-BN-RED-SV-018	Brass	G 1/8 inch	Y	Red	35	360	25
CLS5-M-BN-BLU-SV-018	Brass	G 1/8 inch	Y	Blue	35	360	24
CLS5-M-BN-GRE-SV-018	Brass	G 1/8 inch	Y	Green	35	360	25
CLS5-M-BN-BLA-018	Brass	G 1/8 inch	N	Black	35	560	24
CLS5-M-B-RED-SV-018	Brass	G 1/8 inch	Y	Red	35	360	25
CLS5-M-BN-018	Brass	G 1/8 inch	N		35	560	28
CLS5-M-BN-BLU-018	Brass	G 1/8 inch	N	Blue	35	560	24
CLS5-M-B-GRE-018	Brass	G 1/8 inch	N	Green	35	560	24
CLS5-M-B-018	Brass	G 1/8 inch	N		35	560	28
CLS5-M-B-BLA-018	Brass	G 1/8 inch	N	Black	35	560	24
CLS5-M-B-SV-018	Brass	G 1/8 inch	Y		35	360	28
CLS5-M-BN-SV-018	Brass	G 1/8 inch	Y		35	360	28
CLS5-M-B-P-018N	Brass	1/8 inch NPT	N		35	560	28
CLS5-M-B-RED-SV-014	Brass	G 1/4 inch	Y	Red	35	360	32
CLS5-M-BN-SV-P-014N	Brass	1/4 inch NPT	Y		35	360	32
CLS5-M-BN-RED-014	Brass	G 1/4 inch	N	Red	35	560	32
CLS5-M-B-P-014N	Brass	1/4 inch NPT	N		35	560	32
CLS5-M-B-BLU-014	Brass	G 1/4 inch	N	Blue	35	560	32
CLS5-M-B-BLU-SV-P-014	Brass	G 1/4 inch	Y	Blue	35	360	32
CLS5-M-BN-SV-014	Brass	G 1/4 inch	Y		35	360	36
CLS5-M-B-BLA-SV-014	Brass	G 1/4 inch	Y	Black	35	360	0
CLS5-M-B-SV-014	Brass	G 1/4 inch	Y		35	360	36
CLS5-M-BN-BLU-014	Brass	G 1/4 inch	N	Blue	35	560	32
CLS5-M-B-GRE-014	Brass	G 1/4 inch	N	Green	35	560	32
CLS5-M-B-014	Brass	G 1/4 inch	N		35	560	36
CLS5-M-B-RED-014	Brass	G 1/4 inch	N	Red	35	560	32
CLS5-M-B-GRE-SV-014	Brass	G 1/4 inch	Y	Green	35	360	32
CLS5-M-BN-014	Brass	G 1/4 inch	N		35	560	35
CLS5-M-B-BLA-014	Brass	G 1/4 inch	N	Black	35	560	32
CLS5-M-B-BLU-038	Brass	G 3/8 inch	N	Blue	35	560	39
CLS5-M-B-SV-038	Brass	G 3/8 inch	Y		35	360	43
CLS5-M-B-RED-038	Brass	G 3/8 inch	N	Red	35	560	39
CLS5-M-B-038	Brass	G 3/8 inch	N		35	560	42
CLS5-M-BN-SV-038	Brass	G 3/8 inch	Y		35	360	42
CLS5-M-BN-038	Brass	G 3/8 inch	N		35	560	43
CLS5-M-STN-P-018	Hardened steel	G 1/8 inch	N		35	560	26
CLS5-M-STN-P-014	Hardened steel	G 1/4 inch	N		35	560	34
CLS5-M-STN-P-038	Hardened steel	G 3/8 inch	N		35	560	42
CLS5-M-S-SV-018	Stainless steel	G 1/8 inch	Y		35	360	25
CLS5-M-S-018	Stainless steel	G 1/8 inch	N		35	560	25
CLS5-M-S-014	Stainless steel	G 1/4 inch	N		35	560	33
CLS5-M-S-SV-014	Stainless steel	G 1/4 inch	Y		35	360	33
CLS5-M-S-038	Stainless steel	G 3/8 inch	N		35	560	39
CLS5-M-S-SV-038	Stainless steel	G 3/8 inch	Y		35	360	39
CLS5-M-SSL-SV-P-018	Stainless steel (1.4404)	G 1/8 inch	Y		35	360	25
CLS5-M-SSL-P-018	Stainless steel (1.4404)	G 1/8 inch	N		35	560	26
CLS5-M-SSL-P-014	Stainless steel (1.4404)	G 1/4 inch	N		35	560	34
CLS5-M-SSL-SV-P-014	Stainless steel (1.4404)	G 1/4 inch	Y		35	360	37
CLS5-M-SSL-P-038	Stainless steel (1.4404)	G 3/8 inch	N		35	560	43
CLS5-M-SSL-SV-P-038	Stainless steel (1.4404)	G 3/8 inch	Y		35	360	42

\* Note: Coupling plugs with valve for double-sided shut off (-SV) can only be used with the special coupling sockets (-SV) provided for them.

## ENGLISH

### Materials:

Housing: Brass, nickel-plated brass, steel hardened or 1.4305, seal: NBR (stainless steel: FKM)

### Temperature range:

-20°C to max. +100°C (Stainless steel: -15°C to max. +200°C)

### Operating pressure:

-0,95 bis 35 bar

### Flow\*:

560 l/min (option **-SV**: 360 l/min)

### Note:

Coupling plugs with valve for double-sided shut off (**-SV**) can only be used with the special coupling sockets (**-SV**) provided for them.

### Compatible with\*\*:

Rectus (21, 90), Camozzi, EWO, KANI, Festo (KD3/KS3), IMI-Norgren (233), Aventics (CP1-NW 5)

### Optional:

Body made of 1.4404 **-SSL**, usable for plug shut-off on both sides usable for plug shut-off on both sides **-SV**, NPT thread **N**, red colour coding **-RED**, green colour coding **-BLU**, black colour coding **-BLA**

\*\*Names and designations are partly trademarks of the manufacturers entered.

\*6 bar input pressure, 0,5 bar pressure difference

## NEDERLANDS

### Materialen

Behuizing: Messing, vernikkeld messing, gehard staal of 1.4305, afdichting: NBR (Roestvrij staal: FKM)

### Temperatuurbereik:

-20 °C tot max. +100 °C (roestvrij staal: -15 °C tot max. +200 °C)

### Bedrijfsdruk:

-0,95 bis 35 bar

### Debiet\*:

560 l/min (optie **-SV**: 360 l/min)

### Aanwijzing:

Koppelingsstekkers met ventiel voor afsluiting (**-SV**) aan weerszijden kunnen alleen met de daarvoor voorziene, speciale koppelingsbussen (**-SV**) gebruikt worden.

### Compatibel met\*\*:

Rectus (21, 90), Camozzi, EWO, KANI, Festo (KD3/KS3), IMI-Norgren (233), Aventics (CP1-NW 5)

### Optioneel:

Lichaam van 1.4404 **-SSL**, te gebruiken voor stekkers, aan beide zijden afsluitend **-BA**, NPT-schroefdraad **-NPT**, rode kleurmarkering **-RO**, groene kleurmarkering **-GR**, blauwe kleurmarkering **-BL**, zwarte kleurmarkering **-SCH**

\*6 bar ingangsdruk, 0,5 bar drukverschil

\*\*Namen en aanduidingen zijn gedeeltelijk geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaars.

## DEUTSCH

### Werkstoffe:

Gehäuse: Messing, Messing vernickelt, Stahl gehärtet oder 1.4305, Dichtung: NBR (Edelstahl: FKM)

### Temperaturbereich:

-20°C bis max. +100°C (Edelstahl: -15°C bis max. +200°C)

### Betriebsdruck:

-0,95 bis 35 bar

### Durchfluss\*:

560 l/min (Option **-SV**: 360 l/min)

### Hinweis:

Kupplungsstecker mit Ventil für beidseitige Absperrung (**-SV**) können nur mit den dafür vorgesehenen Sonderkupplungsdosen (**-SV**) verwendet werden.

### Kompatibel zu\*\*:

Rectus (21, 90), Camozzi, EWO, KANI, Festo (KD3/KS3), IMI-Norgren (233), Aventics (CP1-NW 5)

### Optional:

Körper aus 1.4404 **-SSL**, verwendbar für Stecker beidseitig absperrend **-SV**, NPT-Gewinde **N**, rote Farbmarkierung **-RED**, grüne Farbmarkierung **-GRE**, blaue Farbmarkierung **-BLU**, schwarze Farbmarkierung **-BLA**

\*\*Namen und Bezeichnungen sind z.T. eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Hersteller.

\*6 bar Eingangsdruck, 0,5 bar Druckdifferenz

## FRANÇAIS

### Matériaux:

boîtier: laiton, laiton nickelé, acier trempé ou 1.4305, joint: NBR (inox : FKM)

### Plage de température:

-20°C à +100°C max (acier inoxydable: -15°C à +200°C max)

### Pression de service:

-0,95 bis 35 bar

### Débit\* :

560 l/min (en option **-SV**: 360 l/min)

### Remarque:

Les raccords mâles avec vanne pour blocage des deux côtés (**-SV**) ne peuvent être utilisés qu'avec les coupleurs spéciaux (**-SV**) prévus à cet effet.

### Compatible avec\*\*:

Rectus (21, 90), Camozzi, EWO, KANI, Festo (KD3/KS3), IMI-Norgren (233), Aventics (CP1-NW 5)

### En option:

Corps de 1.4404 **-SSL**, utilisable pour connecteurs, verrouillant sur les deux côtés **-SV**, les filetages NPT **N**, marquage rouge **-RED**, marquage vert **-GRE**, marquage bleu **-BLU**, marquage noir **-BLA**

\*\*Les noms et désignations sont en partie des marques déposées de leurs fabricants respectifs.

\*6 bar de pression d'entrée, 0,5 d'écart de pression